



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2011.9.16.  
C(2011) 6362 végleges

**A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA**

**2011.9.16.**

**az „Egészséges és termékeny tengerek és óceánok” című közös kutatási programozási  
kezdeményezésről  
(2011/EU)**

## A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA

2011.9.16.

### az „Egészséges és termékeny tengerek és óceánok” című közös kutatási programozási kezdeményezésről (2011/EU)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 181. cikkére,  
mivel:

- (1) Európának két óceán és négy tenger mentén 89 000 km hosszú tengerpartja<sup>1</sup> van, az EU tengerparti régiói az uniós GDP és lakosság mintegy 40 %-át teszik ki<sup>2</sup> és jelentős mértékben hozzájárulnak a kulcsfontosságú gazdasági ágazatok – például a tengeri szállítás és kereskedelem, valamint a tengeri biogazdaság, energiaipar és turizmus – virágzásához.
- (2) Az Európai Unió integrált tengerpolitikájáról szóló, 2007. október 10-i közleményében<sup>3</sup> a Bizottság megállapítja, hogy az integrált tengerpolitika fokozni fogja Európa azon képességét, hogy szembenézzon a globalizációval, a versenyképességgel, az éghajlatváltozással, a tengeri környezet állapotának romlásával, a tengerbiztonsággal és a tengerhajózási biztonsággal, valamint az energiabiztonsággal és a fenntarthatósággal kapcsolatos kihívásokkal. A Bizottság azt is kiemeli, hogy ennek a politikának a tengerkutatási, technológiai és innovációs kiválóságon kell alapulnia.
- (3) A tengeri környezetvédelmi politika területén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2008. június 17-i 2008/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek<sup>4</sup> – amely az ökoszisztéma-alapú szemléletet az emberi tevékenységek irányítására alkalmazza – az a célja, hogy megvalósuljon a tengervizek jó környezeti állapota, amelyben az ökológiai szempontból sokszínű és dinamikus óceánok és tengerek tiszták, egészségesek és termékenyek. A hivatkozott irányelv, amely tulajdonképpen a jövőbeli tengerpolitika környezetvédelmi oszlopát fogja képezni, kimondja, hogy közösségi szinten a társult kutatások támogatását folyamatosan bele kell foglalni a kutatási és fejlesztési politikákba.

---

<sup>1</sup> „Az élőhelyvédelmi irányelvnek a tengeri és tengerparti területeken való végrehajtása”, Európai Bizottság, 1998, ISBN: 92-828-4276-2.

<sup>2</sup> EUROSTAT Statistics in focus, 38/2010, „Portrait of EU coastal regions”.

<sup>3</sup> COM(2007) 574 végleges.

<sup>4</sup> HL L 164., 2008.6.25., 19. o.

- (4) Az „EURÓPA 2020 – Az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés stratégiája” című, 2010. március 3-i bizottsági közlemény<sup>5</sup> megállapítja, hogy az Európai Uniónak hasznosítania kell az uniós tengerpolitika eredményeit azért, hogy elérje kibocsátáscsökkentésre és biodiverzitásra vonatkozó céljait, megoldásokat találjon az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, a katasztrófamegelőzés és -elhárítás területén, hatékonyabban használja fel az erőforrásokat és hozzájáruljon a globális élelmezésbiztonság javításához.
- (5) A Bizottságnak „A tengerkutatás és a tengerhasznosítási célú kutatás európai stratégiája: az Európai Kutatási Térségen belüli egységes keretrendszer a tengerek és óceánok fenntartható hasznosításáért” című, 2008. szeptember 3-i közleménye<sup>6</sup> azt a célt tűzi ki, hogy a tengerkutatásban és a tengerhasznosítási célú kutatásban indokolt esetben és az érintett tagállamok támogatása esetén közös programozást kell megvalósítani, összhangban az „Útban a közös kutatásprogramozás felé: Összefogással a mindenkit érintő kihívások hatékonyabb megválaszolásáért” című, 2008. július 15-i bizottsági közleményben<sup>7</sup> megállapított elvekkkel és mechanizmusokkal.
- (6) A Versenyképességi Tanács 2010. május 26-i ülésén<sup>8</sup> az „Egészséges és termékeny tengerek és óceánok” témakört olyan területként határozta meg, ahol a közös programozás jelentős hozzáadott értéket teremthet a kutatás területén folytatott jelenlegi széttagolt tagállami erőfeszítésekhez képest. Ezért következtetéseket fogadott el, amelyekben megállapította, hogy e tárgyban közös programozási kezdeményezést kell indítani, és felkérte a Bizottságot arra, hogy vegyen részt ennek előkészítésében. A Tanács megerősítette továbbá, hogy a közös programozás folyamatát a tagállamok irányítják, a Bizottság pedig előmozdítóként vesz benne részt. A szolgálati munkadokumentumban ismertetett nemzeti kutatási tevékenységek elemzése megerősíti, hogy a kutatás hatékonyságának és hatásának fokozásához jobb koordinációra van szükség, valamint közös stratégiai kutatási ütemterv kialakítása révén el kell kerülni az átfedéseket.
- (7) A részt vevő országok a közös programozási kezdeményezésben való részvételre irányuló szándékukat az elkötelezettségüket alátámasztó hivatalos levélben erősítették meg.
- (8) A tengerkutatás és a tengerhasznosítási célú kutatás közös programozása biztosíthatja az említett területen a kutatás összehangolását, és jelentős mértékben hozzájárulhat a tengerek és óceánok vizsgálatára irányuló Európai Kutatási Térség létrehozásához, a tengerhasznosítási ágazatokban Európa vezető szerepének és versenyképességének megerősítéséhez, valamint egyúttal a tengeri környezet védelméhez és az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodáshoz.
- (9) Az ebben az ajánlásban megállapított célok megvalósítása érdekében a tagállamoknak együtt kell működniük a Bizottsággal olyan lehetséges bizottsági kezdeményezések azonosításában, amelyek segítséget nyújthatnak a tagállamoknak a stratégiai kutatási menetrend kidolgozásában és végrehajtásában.

---

<sup>5</sup> COM(2010) 2020.

<sup>6</sup> COM(2008) 534.

<sup>7</sup> COM(2008) 468.

<sup>8</sup> 10246/10.

- (10) Annak érdekében, hogy a Bizottság jelentést tudjon tenni az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, a tagállamoknak rendszeresen jelentést kell tenniük a Bizottságnak a közös programozási kezdeményezéssel kapcsolatosan elért eredményekről,

ELFOGADTA EZT AZ AJÁNLÁST:

1. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy – amennyiben szükséges – tegyék naprakésszé közös elképzelésüket arra vonatkozóan, hogy az uniós szintű kutatás területén folytatott együttműködés és koordináció miként járulhat hozzá a tengerek és óceánok egészséges és termékeny állapotban tartásához, illetve a bennük rejlő lehetőségek lehető legnagyobb mértékű kihasználásához.<sup>9</sup>
2. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy fogadjanak el stratégiai kutatási menetrendet, amely a tenger- és óceánkutatás terén rögzíti a közép- és hosszú távú kutatási célokat és szükségleteket. A stratégiai kutatási menetrendnek célszerű tartalmaznia egy olyan végrehajtási tervet, amely megállapítja a prioritásokat és a határidőket, és pontosan meghatározza a végrehajtáshoz szükséges intézkedéseket, eszközöket és forrásokat.
3. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy a stratégiai kutatási menetrendbe és a végrehajtási tervbe építsék be a következő intézkedéseket:
  - a) a vonatkozó nemzeti programokkal, kutatási tevékenységekkel és kapacitással kapcsolatos információk meghatározása és megosztása;
  - b) a közös előrejelzések és a technológiaértékelési kapacitások megerősítése;
  - c) az információk, az erőforrások, a bevált gyakorlatok, a módszerek és az iránymutatások megosztása;
  - d) azon területek vagy kutatási tevékenységek meghatározása, amelyek esetében az összehangolás vagy – szükség esetén – a közös ajánlati felhívások vagy az erőforrások összevonása előnyös lehet;
  - e) a d) pontban említett területeken folytatandó közös kutatás szabályainak meghatározása;
  - f) adott esetben a meglévő kutatási infrastruktúrák megosztása vagy új eszközök – például a tengermegfigyelési infrastruktúrák, valamint a feltárt igényekhez kapcsolódó modellek és alkalmazások – összehangolt kifejlesztése;
  - g) a közszféra és a magánszféra közötti szorosabb együttműködés, továbbá a tengermegfigyeléshez, a tengeri erőforrásokhoz és a tengeri tevékenységekhez kapcsolódó különböző kutatási tevékenységek és üzleti ágazatok vonatkozásában megvalósuló nyitott innováció ösztönzése;
  - h) az interdiszciplináris szemlélet előmozdítása, valamint a tengeri és tengerhasznosítási ágazatokban a cserék és a kölcsönhatások serkentése;

---

<sup>9</sup> <http://www.jpi-oceans.eu>

- i) a tudomány és politika közötti megfelelő kapcsolódási pontok létrehozása olyan fontos kérdésekben, mint a 2008/56/EK irányelv végrehajtása és a tengeri területrendezés megvalósítása, mely az Európai Unió integrált tengerpolitikájáról szóló közlemény egyik alapvető célja.
4. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy a tenger- és óceánkutatás területén hozzanak létre hatékony közös irányítási struktúrát, amelynek feladata az együttműködésre és a koordinációra vonatkozó közös feltételek, szabályok és eljárások megállapítása, valamint a stratégiai kutatási menetrend végrehajtásának nyomon követése.
5. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy többek között nemzeti kutatási programjaikon és más nemzeti kutatási tevékenységeiken keresztül és a közös programozás keretfeltételeiről a közös programozással foglalkozó magas szintű tanácsi csoport által elfogadott iránymutatásokkal összhangban közösen hajtsák végre a stratégia kutatási menetrendet.<sup>10</sup>
6. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy működjenek együtt a Bizottsággal olyan lehetséges bizottsági kezdeményezések feltérképezése érdekében, amelyek segítséget nyújthatnak a tagállamoknak a stratégiai kutatási menetrend kidolgozásában és végrehajtásában, továbbá a közös programoknak az e területet érintő más uniós kezdeményezésekkel – különösen az Európai Kutatási Térség tengerkutatással és tengerhasznosítási célú kutatással foglalkozó hálózataival és a balti-tengeri kutatási és fejlesztési programmal (BONUS) – való összehangolásában.
7. A Bizottság arra ösztönzi a tagállamokat, hogy éves jelentések formájában rendszeresen számoljanak be a Bizottságnak a közös programozási kezdeményezéssel kapcsolatosan elért eredményekről.

Kelt Brüsszelben, 2011.9.16.-én.

*a Bizottság részéről  
Máire GEOGHEGAN-QUINN  
a Bizottság tagja*

---

<sup>10</sup> ERC-GPC 1311/10. Közös programozás a kutatásban a 2008–2010-es időszakban és azon túl – A magas szintű csoport Tanács számára készített jelentése a közös programozásról. 2010. november 12., II. melléklet.